

# Offentlig journal

**Periode:04012013 - 10012013**

*Journalenhet: Alle*

*Avdeling: Alle*

*Kontor: Alle*

*Saksbehandler: Alle*

*Notater (N): Nei*

*Notater (X): Nei*

*Saksframlegg: Nei*

**04/00038-12**

Dok.dato: **02012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Direktoratet for mineralforvaltning med Bergmesteren for Svalbard**  
Sak: **Gml sak - 2003/00015 a.511.1 - Bergvesenet med Bergmesteren for Svalbard - landing med helikopter utenfor godkjente landingsplasser**

Dok: **Oversikt over helikopterlandinger i 2012**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / EML

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / EML

---

**05/01022-57**

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Direktoratet for økonomistyring, region Trondheim**  
Sak: **Avtale mellom Sysselmannen på Svalbard og Senter for statlig økonomistyring ( SSØ ) om utførelse av økonomitjenster**

Dok: **Endringsmeldinger og tilleggsavtaler innen lønns- og personalområdet - SAP HR**

Saksansv: ADM / ADM-1 / ØAL

Saksbeh: ADM / ADM-1 / BBR

---

**05/01022-58**

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Direktoratet for økonomistyring, region Trondheim**  
Sak: **Avtale mellom Sysselmannen på Svalbard og Senter for statlig økonomistyring ( SSØ ) om utførelse av økonomitjenster**

Dok: **Signert avtale**

Saksansv: ADM / ADM-1 / ØAL

Saksbeh: ADM / ADM-1 / BBR

---

**05/01022-59**

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Direktoratet for økonomistyring, region Trondheim**  
Sak: **Avtale mellom Sysselmannen på Svalbard og Senter for statlig økonomistyring ( SSØ ) om utførelse av økonomitjenster**

Dok: **Signert endringsmelding**

Saksansv: ADM / ADM-1 / ØAL

Saksbeh: ADM / ADM-1 / BBR

---

**07/00768-24**

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Politiets data- og materieltjeneste**

Sak: **Politiets beredskapssystem ( PBS )**

Dok: **Oppføring i Politiets Alarm- og varslingssystem (PAV)**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**08/00860-9**

Dok.dato: **11122012**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Riksantikvaren**

Sak: **Hammerfesthytta , Bjørnøya - Tilstandsvurdering**

Dok: **Hammerfesthytta - Bjørnøya - Rapport fra arbeider på bygningen 2010**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / HSO

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / HSO

---

**08/00984-117**

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Ideström, Rebecca**

Sak: **Spørsmål om Svalbard fra privatpersoner og organisasjoner**

Dok: **Svar på forespørsel om jobb på Svalbard**

Saksansv: STAB / STAB-1 / LAØ

Saksbeh: STAB / STAB-1 / LAØ

---

**09/00318-52**

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Svalbardposten**

Sak: **Spørsmål om Svalbard fra media**

Dok: **Spørsmål om regler for utførsel av blant annet fosiler, jakttrofeer, beinrester etter fallvilt etc.**

Saksansv: STAB / STAB-1 / LAØ

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / GTV

---

**09/00318-53**

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Svalbardposten**  
Sak: **Spørsmål om Svalbard fra media**  
Dok: **Svar på spørsmål om regler for utførsel av blant annet fosiler, jakttrofeer, beinrester etter fallvilt etc.**

Saksansv: STAB / STAB-1 / LAØ

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / GTV

---

**09/00598-140**

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Direktoratet for naturforvaltning**  
Sak: **Forvaltningsplaner for naturreservatene på Øst-Svalbard**  
Dok: **Oppsummering av høring og oversendelse av endelig forslag til forvaltningsplan for Nordaust-Svalbard naturreservat og Søraust-Svalbard naturreservat, med forslag om endringer i tilhørende verneforskrift.**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / EML

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / EML

---

**09/00598-144**

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Miljøverndepartementet**  
Sak: **Forvaltningsplaner for naturreservatene på Øst-Svalbard**  
Dok: **Forbud mot fiske i verneområder innenfor Svalbards territorialfarvann - Kopi av brev til Fiskeri- og kystdepartementet**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / EML

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / EML

---

**10/00173-8**

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen Røde kors**

Sak: **Longyearbyen Røde Kors Hjelpekorps ( LRHK )**

Dok: **Søknad om godkjenning som Longyearbyen Røde kors skredgruppe**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / ENY

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**10/00173-9**

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Longyearbyen Røde kors hjelpekorps**

Sak: **Longyearbyen Røde Kors Hjelpekorps ( LRHK )**

Dok: **Søknad om godkjenning som Longyearbyen Røde kors skredgruppe: uttalelse**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / ENY

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**10/00301-13**

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Nicolaus Copernicus University**

Sak: **Gml. sak 2008/00049 a. 512 - Institute og Oceanology , PAS - Arctic Climate and Environment of the Nordic Seas and the Svalbard - Greenland Area ( AWAKE ) - Prins Karls Forland , Forlandssundet , Kaffiøyra og Waldemarbreen - RIS-ID 3697**

Dok: **Søknad om å fortsette meteorologisk måling Prins Karls Forland, Forlandsundet, Kaffiøyra og Waldemar breen 2013 - RIS ID 3697**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / ESS

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / BBE

---

**10/00506-13**

Dok.dato: **02012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Miljøverndepartementet**  
 Sak: **Høring - utkast til lov om endringer i lov om miljøvern på Svalbard 15.06.2001 nr. 79 ( svalbardmiljøloven )**

Dok: **Revisjon av forskrifter til svalbardmiljøloven**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / HRO

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / GTV

**10/00815-83**

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Klima- og forurensningsdirektoratet**  
 Sak: **Ny kullgruve i Lunckefjell - Høring av konsekvensutredning og søknad om tillatelse etter svalbardmiljøloven**

Dok: **Oversendelse av ny vilkårsdel i bedriftens tillatelse - Kopi av brev til SNSG AS**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / TEH

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TEH

**10/00854-6**

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Universitetssenteret på Svalbard AS**  
 Sak: **Prosjektnummer 10/48 - Svalbards miljøvernfond - UNIS - POPjakt i skolen**

Dok: **Prosjektnummer 10/48 - Sluttrapportering POPjakt i skolen**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / TKR

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TKR

**10/00917-8**

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Direktoratet for samfunnsikkerhet og beredskap**  
 Sak: **Direktoratet for samfunnsikkerhet og beredskap ( DSB ) - Fagsamlinger og konferanser**

Dok: **Invitasjon til tilsynsseminar 06.02.2013 - 07.02.2013, kurs nr. 13/06**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / ENY

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

**12/00114-9**

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Environmental Consulting**  
Sak: **Prosjektnummer 12/09 - Svalbards miljøvernfond - Environmental Consulting**  
Dok: **Prosjektnummer 12/09 - Kommentarer og anbefalinger - Effect of oil spill on tundra environment in the vicinity of the Polish Polar Station, Hornsund, Spitsbergen**  
Saksansv: MAVD / MAVD-1 / TKR Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TKR

---

**12/00114-10**

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Environmental Consulting**  
Sak: **Prosjektnummer 12/09 - Svalbards miljøvernfond - Environmental Consulting**  
Dok: **Prosjektnummer 12/09 - Spørsmål til sluttrapport**  
Saksansv: MAVD / MAVD-1 / TKR Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TKR

---

**12/00147-10**

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **04012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Statens innkrevingsentral**  
Sak: **Statistikk for 2012 for forenklet forelegg , veggebyr og ATK**  
Dok: **Statistikk ATK, FF og vg politiet for desember 2012**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / PAN Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / PAN

---

**12/00167-6**

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre Bydrift KF**  
Sak: **Prosjektnummer 12/46 - Svalbards miljøvernfond - Longyearbyen lokalstyre Bydrift KF**  
Dok: **Prosjektnummer 12/46 - Bymiljøtiltak i Longyearbyen sentrum - Regnskap**  
Saksansv: MAVD / MAVD-1 / TKR Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TKR

---

12/00245-13

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Direktoratet for økonomistyring, region Trondheim**

Sak: **S-prerapporter 2012**

Dok: **S-prerapport pr 31.12.2012**

Saksansv: ADM / ADM-1 / BBR

Saksbeh: ADM / ADM-1 / BBR

12/00401-9

Dok.dato: **03012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Direktoratet for samfunnsikkerhet og beredskap**

Sak: **Direktoratet for samfunnsikkerhet og beredskap ( DSB ) - Tilsyn 2012**

Dok: **Trust Arktikugol - oversettelse og oversendelse av varsel om vedtak med rapport av 20.12.2012 i Barentsburg**

Saksansv: STAB / STAB-1 / LEA

Saksbeh: STAB / STAB-1 / AGO

12/00490-4

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Wegge, Markus**

Sak: **Markus Wegge - Svalbardsurf ( " Nordfor sola 2 " )**

Dok: **Oppdatert meldeskjema, Markus Wegge**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

12/00698-6

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Lundin Norway AS**

Sak: **Lundin Norway AS - Søknad om feltarbeid og geologisk prøvetakning - RIS ID 5895**

Dok: **Feltrapport - Lundin 2012 - Ekmanfjorden - Dicksonfjorden - Billefjorden RIS ID 5895**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / ESS

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / BBE



12/00794-2

Dok.dato: **18122012**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Fornyings-, administrasjons- og kirkedepartementet**

Sak: **Høring - Forslag til endring i gravferdsforskriften**

Dok: **Rundskriv - P12/2012 - Endring i gravferdsforskriften**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---

12/00919-6

Dok.dato: **03012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Troms stift - Den katolske kirke i Nord-Norge**

Sak: **Besøk 2013 - Diverse mindre besøk til Svalbard**

Dok: **Forespørel om besøk mars 2013**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

12/00919-7

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Stortinget - Internasjonal avdeling**

Sak: **Besøk 2013 - Diverse mindre besøk til Svalbard**

Dok: **Forespørsel om bistand i forbindelse med arktisk parlamentarikermøte på Svalbard  
03.06.2013 - 05.06.2013**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

12/00919-8

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **KS Hedmark og Oppland**

Sak: **Besøk 2013 - Diverse mindre besøk til Svalbard**

Dok: **Forespørsel om innledning om Sysselmannens arbeid - 15.04.2013**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

12/00919-9

Dok.dato: 09012013

Jour.dato: 10012013

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Troms stift - Den katolske kirke i Nord-Norge**  
Sak: **Besøk 2013 - Diverse mindre besøk til Svalbard**  
Dok: **Svar på forespørel om besøk mars 2013**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

12/00919-10

Dok.dato: 09012013

Jour.dato: 10012013

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Stortinget - Internasjonal avdeling**  
Sak: **Besøk 2013 - Diverse mindre besøk til Svalbard**  
Dok: **Svar på forespørsel om bistand i forbindelse med arktisk parlamentarikermøte på Svalbard 03.06.2013 - 05.06.2013**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

12/00965-7

Dok.dato: 28122012

Jour.dato: 09012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Couette, Christian**  
Sak: **Christian Couette - Seiltur til Svalbard sommeren 2013**  
Dok: **SAR-forsikring**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

12/01100-2

Dok.dato: 09012013

Jour.dato: 10012013

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Miljøverndepartementet**  
Sak: **Høring - Konsekvensutredning i åpningsprosessen for petroleumsvirksomhet i Barentshavet sørøst**  
Dok: **Svar på høring av åpningsprosessen for petroleumsvirksomhet i Barentshavet sørøst**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TEH

---

**12/01101-15**Dok.dato: **04012013**Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Convers Avia Flyselskap**  
Sak: **Alkohol 2013 - Import-, kjøpe- og skjenkebevillinger / tillatelser - Søknader fra offentlige og private virksomheter**

Dok: **Representasjonskvote for 2013**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

**12/01101-16**Dok.dato: **09012013**Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Trust Arktikugol**  
Sak: **Alkohol 2013 - Import-, kjøpe- og skjenkebevillinger / tillatelser - Søknader fra offentlige og private virksomheter**

Dok: **Søknad om skjenkebevilning - Barentsburg hotell og Hotel Tulipan**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

**12/01101-17**Dok.dato: **10012013**Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Trust Arktikugol**  
Sak: **Alkohol 2013 - Import-, kjøpe- og skjenkebevillinger / tillatelser - Søknader fra offentlige og private virksomheter**

Dok: **Skjenkebevilning - Barentsburg hotell**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

**12/01101-18**Dok.dato: **10012013**Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Trust Arktikugol**  
Sak: **Alkohol 2013 - Import-, kjøpe- og skjenkebevillinger / tillatelser - Søknader fra offentlige og private virksomheter**

Dok: **Skjenkebevilning - Hotel Tulipan**

Saksansv: ADM / ADM-1 / TBI

Saksbeh: ADM / ADM-1 / TBI

---

12/01106-4

Dok.dato: **06012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Hager, Christian**  
Sak: **Christian Hager - Skitur - Spitsbergen på langs 2013**  
Dok: **SAR forsikringsbevis**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

12/01144-3

Dok.dato: **05012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Darby, Barny**  
Sak: **Barny Darby - Arctic Ice - Seiltur på Svalbard juli 2013**  
Dok: **Meldeskjema, Barny Darby**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

12/01235-3

Dok.dato: **05012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Wegent, Rico**  
Sak: **Rico Wegent - Skitur på Svalbard mars / april 2013**  
Dok: **Meldeskjema, Rico Wegent**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

12/01237-3

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Miljøverndepartementet**  
Sak: **Revisjon av forskriftenen - Svalbardmiljølova**  
Dok: **E-postkorrespondanse angående utsettelse av frist**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / TKR

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TKR

---

12/01248-3

Dok.dato: 27122012

Jour.dato: 09012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Basecamp Spitsbergen AS**  
Sak: **Basecamp Spitsbergen - Turoperatør 2013**  
Dok: **Kommentarer til turopplegg 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

12/01257-3

Dok.dato: 05012013

Jour.dato: 09012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Zumbrunn, Heiner**  
Sak: **Heiner - tur sommeren 2013**  
Dok: **Mer informasjon om turen**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

12/01275-3

Dok.dato: 08012013

Jour.dato: 08012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Svalbard Reiseliv AS**  
Sak: **Svalbard Reiselivsråd - Kurs i bærekraftig reiseliv**  
Dok: **Påminnelse: Invitasjon til kurs i bærekraftig reiseliv - februar 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

12/01289-3

Dok.dato: 09012013

Jour.dato: 09012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Association of Arctic Expedition Cruise Operators - AECO**  
Sak: **Spørsmål om statistikk om cruisetrafikk 2012**  
Dok: **Ber om statistikk for cruisetrafikk 2012**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / LEA

---

12/01289-4

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Association of Arctic Expedition Cruise Operators - AECO**

Sak: **Spørsmål om statistikk om cruisetrafikk 2012**

Dok: **Tilbakemelding - Statistikk for cruisetrafikk 2012**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / LEA

12/01291-2

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Hernes, Marit T**

Sak: **Søknader om dispensasjon for ferdsel med snøscooter utenfor område 10 og i scooterfrie områder - 2013**

Dok: **Søknad om ferdsel utenfor Forvaltningsområde 10 - Søknad om tillatelse til å leie rifle**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / EML

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / EML

12/01296-2

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Siløya naturpark og sjøenter**

Sak: **Svalbardrein til bruk for framvisning**

Dok: **Svar på søknad om innfangning og eksport av Svalbardrein til bruk for framvisning på fastlandet**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / BBE

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / BBE

12/01296-3

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Siløya naturpark og sjøenter**

Sak: **Svalbardrein til bruk for framvisning**

Dok: **Spørsmål om eksport av svalbardrein**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / BBE

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / BBE

12/01307-2

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **04012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Politidirektoratet**

Sak: **Kriminalteknisk etterforskning**

Dok: **Lokale handlingsplaner for kriminalteknisk etterforskning**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / ALY

---

13/00007-3

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Reymert, Per Kyrre**

Sak: **Innsynsforespørsler fra pressen , konsulatet i Barentsburg m.fl. - 2013**

Dok: **Ønsker innsyn i sak 201100850 og 200200997**

Saksansv: ADM / ADM-1 / MKV

Saksbeh: ADM / ADM-1 / MKV

---

13/00007-4

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Svalbardposten**

Sak: **Innsynsforespørsler fra pressen , konsulatet i Barentsburg m.fl. - 2013**

Dok: **Innsyn uke 2**

Saksansv: ADM / ADM-1 / MKV

Saksbeh: ADM / ADM-1 / MKV

---

13/00009-2

Dok.dato: **01012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: UO 5 Par.: Offl. 13.1 jf fvl 13.1.2

I Fra: **Avskjermet**

Sak: **Åpne søknader til Sysselmannen på Svalbard**

Dok: **Åpen søknad om jobb hos Sysselmannen på Svalbard**

Saksansv: ADM / ADM-1 / ØAL

Saksbeh: ADM / ADM-1 / ØAL

---

**13/00021-1**Dok.dato: **03012013**Jour.dato: **04012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **Anmodning om uttale til søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning ved Titankrana på Hotellneset 11.01.2013**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-2**Dok.dato: **04012013**Jour.dato: **04012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **Anmodning om uttalelse på søknad om endring av stedfortreder - Svalbard Explorer AS, Karls-Berger Pub**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-3**Dok.dato: **04012013**Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **Svar på anmodning om uttale til søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning ved Titankrana på Hotellneset 11.01.2013**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-4**Dok.dato: **04012013**Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **Svar på anmodning om uttalelse ad søknad om endring av stedfortreder - Svalbard Explorer AS, Karls-Berger Pub**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---



**13/00021-5**Dok.dato: **08012013**Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**Dok: **Anmodning om uttalelse på søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning og kjøp av alkohol - LJFF's årsfest 2013**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-6**Dok.dato: **08012013**Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**Dok: **Anmodning om uttalelse på søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning - PolarJazz 2013, vorspiel 01.01.2013**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-7**Dok.dato: **08012013**Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**Dok: **Anmodning om uttalelse på søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning - Rabalder kulturkafé - PolarJazz, åpning 31.01.2013**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-8**Dok.dato: **08012013**Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**Dok: **Anmodning om uttalelse på søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning - Rabalder kulturkafé - PolarJazz, konsert 01.02.2013**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-9**Dok.dato: **08012013**Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **Anmodning om uttalelse søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning - Rabalder kulturkafé - PolarJazz, konsert 02.02.2013**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-10**Dok.dato: **08012013**Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **Anmodning om uttalelse på søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning - Rabalder kulturkafé - PolarJazz, konsert 03.02.2013**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-11**Dok.dato: **08012013**Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **Anmodning om uttalelse på søknad om utvidet skjenkebevilling for enkeltanledning - PolarJazz 01.-02.02.2013**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-12**Dok.dato: **09012013**Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**  
Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**  
Dok: **HAST - Anmodning om uttalelse ad søknad om skjenkebevilling for enkeltanledning - Rabalder kulturkafé, teaterforestilling og foredrag 10.01.2013**  
Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00021-21**Dok.dato: **09012013**Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Longyearbyen lokalstyre**Sak: **Uttalelser - Skjenkebevillinger 2013 - 2015**Dok: **Anmodning om uttalelse ad søknad om skjenkebevilling for enkeltaneldning - Rabalder kulturkafé - Tiff filmfestival, åpning 17.01.2013**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

**13/00022-1**Dok.dato: **20122012**Jour.dato: **04012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Miljøverndepartementet**Sak: **Høring - Lov om endring av naturmangfoldloven om tradisjonell kunnskap knyttet til genetisk materiale**Dok: **Høring - Lov om endring av naturmangfoldloven om tradisjonell kunnskap knyttet til genetisk materiale**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---

**13/00027-1**Dok.dato: **21122012**Jour.dato: **04012013**

Grad: UO 5 Par.: § 13.1 jf fvl § 13.1.1

I Fra: **Avskjermet**Sak: **Personalmappe - Avskjermet**Dok: **Signert arbeidsavtale**

Saksansv: ADM / ADM-1 / ØAL

Saksbeh: ADM / ADM-1 / ØAL

---

**13/00028-1**Dok.dato: **04012013**Jour.dato: **04012013**

Grad: UO 5 Par.: Offl. 13.1/12.1a jf fvl 13.1.1

I Fra: **Avskjermet**Sak: **Personalmappe - Avskjermet**Dok: **Oppsigelse**

Saksansv: ADM / ADM-1 / ØAL

Saksbeh: ADM / ADM-1 / BBR

---

13/00029-1

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Kielstra, Annie**  
Sak: **Annie Kielstra og Lenze Meinsma - Seilur til Svalbard 2013**  
Dok: **Seilur til Svalbard 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00030-1

Dok.dato: **07012013**

Jour.dato: **07012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Kings Bay AS**  
Sak: **Søknad om dispensasjon fra Forskrift om drift av fartøy som fører 12 eller færre passasjerer**

Dok: **Søker om anbefaling fra Sysselmannen - Søknad om dispensasjon fra Forskrift om drift av fartøy som fører 12 eller færre passasjerer - MS Teisten**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

13/00030-2

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Kings Bay AS**  
Sak: **Søknad om dispensasjon fra Forskrift om drift av fartøy som fører 12 eller færre passasjerer**

Dok: **Søknad om dispensasjon fra Forskrift om drift av fartøy som fører 12 eller færre passasjerer - MS Teisten: uttalelse**

Saksansv: PAVD / PAVD-1 / JST

Saksbeh: PAVD / PAVD-1 / JST

---

13/00031-1

Dok.dato: 07012013

Jour.dato: 07012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Boreal Yachting AS**  
Sak: **Boreal Yachting AS - The Blue Planet Odyssey - 2013**  
Dok: **The Blue Planet Odyssey - 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00032-1

Dok.dato: 07012013

Jour.dato: 07012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Behlke, Rico**  
Sak: **Overvintring i seilbåt på Svalbard**  
Dok: **Spørsmål om regelverk for overvintring med seilbåt**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / EML

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / EML

---

13/00033-1

Dok.dato: 04012013

Jour.dato: 07012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Larsen, Stig**  
Sak: **Stig Larsen - Seiltur til Svalbard 2013**  
Dok: **Seiltur til Svalbard 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00035-1

Dok.dato: 07012013

Jour.dato: 08012013

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Europeacruise**  
Sak: **Spørsmål om isklasse ved Svalbards farvann**  
Dok: **Isklasse for skip ved Svalbard**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00036-1

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Fischer, Martin**  
Sak: **Berg-Welt ag ( Martin Fischer ) - Turoperatør 2013**  
Dok: **Melding om turopplegg ( Berg-Welt ag) 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00037-1

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Pfennigsdorf, Caspar**  
Sak: **Caspar Pfennigsdorf - Tur til Svalbard april 2013**  
Dok: **Ønske om informasjon i forbindelse med planlagt tur utenfor område 10 i april 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00038-1

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Svalbardposten**  
Sak: **Filming av isbjørn til serien The Polar Bear Family and Me - BBC**  
Dok: **Spørsmål til filming av isbjørn**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / GTV

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / GTV

---

13/00038-2

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Svalbardposten**  
Sak: **Filming av isbjørn til serien The Polar Bear Family and Me - BBC**  
Dok: **Svar på spørsmål om filming av isbjørn**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / GTV

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / GTV

---

13/00039-1

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **08012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **RescueRENT**  
Sak: **Helikoptertjenesten på Svalbard**  
Dok: **Spørsmål om helikoptertjenesten på Svalbard**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---

13/00040-1

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Assaf Riefeld - Yama Sailing Adventures**  
Sak: **Assaf Riefeld - Seiltur Svalbard 2013**  
Dok: **Seiltur Svalbard 2013 - Aleiga**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00041-1

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Kuhle, Truls**  
Sak: **Truls Kuhle - Turoperatør 2013**  
Dok: **Spørsmål om freelance guiding på Svalbard**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00042-1

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Justis- og beredskapsdepartementet**  
Sak: **Høring - forslag til nye krav til årsrapport og årsregnskap for statlige virksomheter**  
Dok: **Høring - forslag til nye krav til årsrapport og årsregnskap for statlige virksomheter**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---

**13/00043-1**

Dok.dato: **04012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: UO 5 Par.: Offl. 13.1/12.1a jf fvl 13.1.1

I Fra: **Avskjermet**  
Sak: **Personalmappe - Avskjermet**  
Dok: **Søknad om forlengelse av åremål**

Saksansv: ADM / ADM-1 / ØAL

Saksbeh: ADM / ADM-1 / BBR

---

**13/00044-1**

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Trygve, Hansen**  
Sak: **Trygve Hansen - Seiltur Svalbard 2013**  
Dok: **Seiltur på Svalbard 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

**13/00045-1**

Dok.dato: **18122012**

Jour.dato: **09012013**

Grad: UO 5 Par.: Offl. 13 jf. bvl. § 6-7

I Fra: **Avskjermet**  
Sak: **Barnevernsak**  
Dok: **Barnevernsak - Avskjermet**

Saksansv: STAB / STAB-1 / LEA

Saksbeh: STAB / STAB-1 / LEA

---

**13/00046-1**

Dok.dato: **13112012**

Jour.dato: **09012013**

Grad: UO 5 Par.: Offl. 13.1 jf fvl 13.1.2

I Fra: **Avskjermet**  
Sak: **Søknad om skilsmisse**  
Dok: **Søknad om skilsmisse**

Saksansv: STAB / STAB-1 / LEA

Saksbeh: STAB / STAB-1 / LEA

---



13/00047-1

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **09012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Norsk institutt for naturforskning, Trondheim**  
Sak: **Søknader om utsetting av fueldepot på Svalbard - 2013**  
Dok: **Søknad om utsetting av fueldepot - Tarandus Reindalen**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / TEH

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / TEH

---

13/00049-1

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Storm adventure**  
Sak: **Storm adventure - 71 grader nord - mai 2013**  
Dok: **71 grader nord - innspilling våren 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00050-1

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Norsk Polarinstitut, Longyearbyen**  
Sak: **Norsk Polarinstitut - Søknad om dispensasjoner i forbindelse med feltarbeid på Svalbard 2013 - RIS ID 361**  
Dok: **Søknad om lån av hytte i Bellsund i forbindelse med overvåking av overvintrende sjøfugl - RIS-ID 361 - 2013 - SEAPOP**

Saksansv: MAVD / MAVD-1 / ESS

Saksbeh: MAVD / MAVD-1 / BBE

---

13/00051-1

Dok.dato: **09012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Vooght, Tom**  
Sak: **Tom Vooght - Tur til Svalbard 2013**  
Dok: **Spørsmål om reise til Svalbard**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00051-2

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

U Til: **Vooght, Tom**  
Sak: **Tom Vooght - Tur til Svalbard 2013**  
Dok: **Svar på spørsmål om reise til Svalbard**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

13/00052-1

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Justis- og beredskapsdepartementet**  
Sak: **Tilgang til satellittbasert kommunikasjonskapasitet**  
Dok: **Utredning av tilgang til satellittbasert kommunikasjonskapasitet**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---

13/00053-1

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Utdanningsdirektoratet**  
Sak: **Høring - lokalt gitt muntlig eksamen**  
Dok: **Høring - lokalt gitt muntlig eksamen**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---

13/00054-1

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Arctic guides**  
Sak: **Arctic Guides AB - Turoperator 2013**  
Dok: **Melding om turopplegg - 2013**

Saksansv: STAB / STAB-1 / MNK

Saksbeh: STAB / STAB-1 / MNK

---

**13/00056-1**

Dok.dato: **17122012**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Arbeidsdepartementet**  
Sak: **Kommunens adgang til å kreve refusjon i etterbetalt uførepensjon**  
Dok: **Kommunens adgang til å kreve refusjon i etterbetalt uførepensjon**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---

**13/00057-1**

Dok.dato: **08012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: UO 5 Par.: Offl. 13.1 jf fvl 13.1.2

I Fra: **Avskjermet**  
Sak:  
Dok:

Saksansv: STAB / STAB-1 / LAØ

Saksbeh: STAB / STAB-1 / LAØ

---

**13/00058-1**

Dok.dato: **10012013**

Jour.dato: **10012013**

Grad: U 0 Par.:

I Fra: **Utdanningsdirektoratet**  
Sak: **Høring - Kryssløp i yrkesfaglige utdanningsprogram**  
Dok: **Høringer om kryssløp fra Vg2 industriteknologi til Vg3 industriell matproduksjon og fra Vg1 TIP til Vg2 anleggsteknikk**

Saksansv: STAB / STAB-1 / IAS

Saksbeh: STAB / STAB-1 / IAS

---